

9. КОНСОЛИДИРОВАННАЯ ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

24) Обязательства по выплатам вознаграждения работникам (продолжение)

Ниже представлены изменения в текущей стоимости обязательств по пенсионным планам с установленными выплатами в разбивке по странам:

| | Россия | | США | | Прочие | | ИТОГО | |
|---|----------------|----------------|--------------|--------------|--------------|--------------|----------------|----------------|
| | 2014 г. | 2013 г. | 2014 г. | 2013 г. | 2014 г. | 2013 г. | 2014 г. | 2013 г. |
| На 1 января | 46 245 | 53 861 | 2 430 | 2 557 | 2 607 | 1 896 | 51 282 | 58 314 |
| Стоимость услуг текущего периода | 1 432 | 2 261 | 401 | 574 | 736 | 415 | 2 569 | 3 250 |
| Процентные расходы | 2 811 | 3 698 | 82 | 98 | 39 | 58 | 2 932 | 3 854 |
| Стоимость услуг прошлых периодов | (4 154) | (2 793) | — | — | 43 | — | (4 111) | (2 793) |
| Прибыль в результате секвестра | — | — | (88) | (585) | — | — | (88) | (585) |
| Чистый расход по вознаграждениям, признанный в составе прибыли или убытка | 89 | 3 166 | 395 | 87 | 818 | 473 | 1 302 | 3 726 |
| Актuarные (прибыли)/ убытки, возникающие в результате изменений демографических допущений | (1 009) | 1 794 | 3 | (3) | (373) | — | (1 379) | 1 791 |
| Актuarные (прибыли)/ убытки, возникающие в результате изменений финансовых допущений | (6 734) | (4 428) | 235 | (191) | (83) | 209 | (6 582) | (4 410) |
| Актuarные (прибыли)/ убытки – корректировки на основе опыта | 1 458 | (698) | 6 | 9 | 13 | 40 | 1 477 | (649) |
| Актuarные (прибыли)/ убытки, признанные в составе прочего совокупного (дохода)/ убытка | (6 285) | (3 332) | 244 | (185) | (443) | 249 | (6 484) | (3 268) |
| Вознаграждения выплаченные | (3 051) | (3 675) | (1 076) | (29) | (131) | (119) | (4 258) | (3 823) |
| Разницы от пересчета валют | (18 178) | (3 775) | — | — | (254) | 17 | (18 432) | (3 758) |
| Прочие | — | — | — | — | — | 91 | — | 91 |
| На 31 декабря | 18 820 | 46 245 | 1 993 | 2 430 | 2 597 | 2 607 | 23 410 | 51 282 |
| Краткосрочные | 1 949 | 4 935 | 277 | 1 093 | 140 | 187 | 2 366 | 6 215 |
| Долгосрочные | 16 871 | 41 310 | 1 716 | 1 337 | 2 457 | 2 420 | 21 044 | 45 067 |

В отчете о прибылях и убытках за годы по 31 декабря 2014 и 2013 гг. чистые расходы по вознаграждениям были отражены в составе себестоимости реализации, общехозяйственных и административных расходов, а также коммерческих расходов. Актuarные прибыли/(убытки) по вознаграждениям по окончании трудовой деятельности были признаны в составе прочего совокупного дохода/(убытка).

Перевод с оригинала на английском языке

ОАО "ТМК"

Примечания к консолидированной финансовой отчетности (продолжение)

(все суммы приведены в тысячах долларов США, если не указано иное)

24) Обязательства по выплатам вознаграждения работникам (продолжение)

Основные актуарные допущения, использованные при расчете обязательств Группы по выплатам вознаграждений работникам, представлены ниже:

| | Россия | | США | | Прочие | |
|---|--|--|---|---|-------------|-----------|
| | 2014 г. | 2013 г. | 2014 г. | 2013 г. | 2014 г. | 2013 г. |
| Ставка дисконтирования | 13,00% | 8,00% | 4,10% | 4,95% | 3,10% | 3,7%-3,8% |
| Ставка инфляции | 7,50% | 5,00% | — | — | 2,60% | 3,50% |
| Средняя долгосрочная ставка индексации оплаты труда | 9,10% | 6,60% | 4,00% | 4,00% | 2,60% | 1,4%-2,1% |
| Текучесть кадров | Распределение вероятностей в зависимости от возраста | Распределение вероятностей в зависимости от возраста | Стандартная таблица увольнений Crocker Sarason T-11 | Стандартная таблица увольнений Crocker Sarason T-11 | 1,88%-5,44% | 1,0% |

Ниже представлен количественный анализ чувствительности обязательств к изменению существенных актуарных допущений по состоянию на 31 декабря 2014 г.:

| | Диапазон колебаний | | Россия | | США | | Прочие | |
|---|--------------------|---------|--|---------|--|---------|--|---------|
| | | | Влияние на увеличение/ (уменьшение) обязательств | | Влияние на увеличение/ (уменьшение) обязательств | | Влияние на увеличение/ (уменьшение) обязательств | |
| | Низкий | Высокий | Низкий | Высокий | Низкий | Высокий | Низкий | Высокий |
| Ставка дисконтирования | -1% | 1% | 1 600 | (1 422) | 131 | (113) | 128 | (110) |
| Ставка инфляции | -1% | 1% | (1 422) | 1 600 | — | — | (113) | 129 |
| Средняя долгосрочная ставка индексации оплаты труда | -1% | 1% | (356) | 444 | (74) | 77 | (113) | 129 |
| Текучесть кадров | -3% – -1% | 1%-3% | 1 813 | (1 600) | 44 | (40) | 247 | (120) |

25) Прочие долгосрочные обязательства

Прочие долгосрочные обязательства включали:

| | 2014 г. | 2013 г. |
|---|---------------|---------------|
| Обязательства по опционам на продажу неконтролирующих долей участия в дочерних предприятиях | 15 326 | 31 697 |
| Производные финансовые инструменты | 2 076 | 3 501 |
| Государственные субсидии | 1 198 | 2 138 |
| Прочие долгосрочные обязательства | 8 299 | 8 779 |
| | 26 899 | 46 115 |